

**Kúpna zmluva č. 2015/204**

**uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a na základe Rámcovej dohody č. 2011/578 uzatvorenej dňa 22.11.2011 medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami**

**Článok I.**

**Zmluvné strany**

**1.1. Kupujúci:**

**Slovenská republika  
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava**

Zastúpený: JUDr. Jana JAKABOVÁ LL.M.  
riaditeľka Akvizičnej agentúry Ministerstva obrany SR  
na základe plnomocenstva ministra obrany  
č. KaMO-1-55/2015 zo dňa 1.4.2015

Osoba oprávnená konať vo veciach technických, fakturačných úkonov a vo veciach reklamačných:  
riaditeľ Úradu centrálnej logistiky MO SR  
alebo ním poverená osoba

Osoba oprávnená konať vo veciach prevzatia tovaru a súvisiacich úkonov  
pplk. Ing. Vladimír KOTRUS tel.č.: 0960 336 200  
alebo ním poverená osoba.

IČO: 30 845 572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „kupujúci“.)

**1.2. Predávajúci:**

**DELUX s.r.o.**  
1. mája 939  
952 01 Vrábľe

Zastúpený: Mgr. Rastislav DEMEŠ tel. č.: 0903 711 018  
konateľ spoločnosti fax č.: 037/7768741

IČO: 31 427 855  
IČ DPH: SK 2020405750

Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
IBAN: SK02 0200 0000 0014 9795 3257

Predávajúci je zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Nitra, oddiel: Sro, vložka číslo: 3209/N.

(ďalej len „predávajúci“.)

## Článok II.

### Predmet kúpnej zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar – „Barety“ (ďalej len „tovar“), previesť na neho vlastnícke právo k dodávanému tovaru a záväzok kupujúceho riadne dodaný tovar prevziať a zaplatiť za dodaný tovar cenu v súlade s článkom III. tejto zmluvy.
- 2.2. Špecifikácia a množstvo tovaru, ktorý je predávajúci povinný kupujúcemu dodať je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 2.3. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci je povinný pri plnení zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou a nie je oprávnený plnením zo zmluvy poveriť tretiu osobu s výnimkou prepravy tovaru do miesta dodania.

## Článok III.

### Cena a platobné podmienky

- 3.1. Cena za tovar je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a Rámcovej dohody č. 2011/578 v celkovej výške:

**8 987,11 EUR vrátane DPH 20%**

(slovom osemtisícdeväťstoosemdesiatsedem 11/100 Eur )

Podrobná cenová špecifikácia dodávaného tovaru je uvedená v Prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Dohodnutá cena je konečná a neprekročiteľná a sú v nej zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním tovaru do miesta dodania, vrátane nákladov na dopravu.

- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym, resp. čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste dodania v súlade s touto zmluvou. V prípade poskytnutia čiastkového plnenia bude fakturácia vykonávaná postupne, na základe samostatných faktúr vystavených vždy po čiastkovom dodaní tovaru.
- 3.3. Po prevzatí tovaru kupujúcim v mieste dodania vystaví predávajúci do 15 dní faktúru a doručí ju na adresu Úrad centrálnej logistiky Ministerstva obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti v súlade s § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdené dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna, alebo neúplná a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

## Článok IV.

### Miesto, spôsob a termín plnenia

- 4.1. Miestom dodania tovaru podľa tejto zmluvy je Vojenský útvar 9994 Nemšová, ul. Slovenskej armády 52, 914 41 Nemšová.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v celom rozsahu v termíne najneskôr **do 30.7.2015** vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že dodanie tovaru po častiach je možné.
- 4.3. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania tovaru najmenej 3 pracovné dni vopred osobu oprávnenú konať za kupujúceho vo veciach prevzatia tovaru, ktorou je len pre účely tejto zmluvy:  
Veliteľ Vojenského útvaru 9994 Nemšová pplk. Ing. Vladimír KOTRUS tel.: 0960 336 200, č. faxu: 0960 336 510, e-mail: vladimir.kotrus@mil.sk, alebo ním poverená osoba.  
Uvedená osoba vykoná v mieste dodania kontrolu úplnosti dodávaného tovaru v rozsahu svojej pôsobnosti.

- 4.4. Prevzatie tovaru v mieste dodania bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena tovaru a jeho celková výška, a ktorý podpíšu za obidve zmluvné strany, osoby oprávnené konať vo veciach preberania uvedené v článku I. tejto zmluvy. Potvrdený dodací list a preberací zápis priloží predávajúci k faktúre.
- 4.5. Prepravu tovaru do miesta dodania zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 4.6. Dodanie tovaru sa uskutoční výhradne v pracovné dni a v pracovnom čase kupujúceho od 8<sup>00</sup> hod do 14<sup>00</sup> hod.

## **Článok V.**

### **Kvalita tovaru, záruka, zodpovednosť za vady**

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v dohodnutom množstve, kvalite a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel.
- 5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar je novo vyrobený (rok výroby 2015) doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Rok výroby je predávajúci povinný uviesť na obale tovaru.
- 5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku za akosť tovaru spočívajúcu v tom, že tovar bude po záručnú dobu spôsobilý na použitie na obvyklý účel a zachová si obvyklé vlastnosti. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v záručnej dobe v trvaní 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí tovaru kupujúcim.
- 5.4. Kupujúci je povinný v prípade vyskytnutia vady na dodanom tovare vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania bezvadného tovaru.  
Oznámenie o reklamácií musí obsahovať :
  - číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
  - číslo dodacieho listu,
  - názov a označenie reklamovaného tovaru,
  - popis vady,
  - počet vadných kusov.
- 5.5. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácií predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 5.6. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 5.7. Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté nesprávnym používaním alebo ako následok živeľnej pohromy.

## **Článok VI.**

### **Nadobudnutie vlastníckeho práva**

- 6.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k tovaru dňom jeho prevzatia v mieste dodania, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k tovaru nadobúda dňom zaplatenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

## **Článok VII.**

### **Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

- 7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného tovaru za každý deň omeškania. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s dodaním tovaru z dôvodu pôsobenia vyššej

- moci (napr. živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu po dobu trvania vyššej moci.
- 7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,00 EUR za každý deň omeškania.
- 7.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 7.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia. Základom pre ich výpočet sú ceny s DPH.

### **Článok VIII.**

#### **Odstúpenie od zmluvy**

- 8.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou a v ostatných prípadoch ustanovených v Obchodnom zákonníku. Odstúpenie musí byť druhej strane oznámené písomne, inak je neplatné a musí v ňom byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po vrátení zásielky.
- 8.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho nedodržanie záväzku dodania tovaru v dohodnutom množstve, kvalite a termíne podľa tejto zmluvy.

### **Článok IX.**

#### **Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Zmluva je platná dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.2. Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.
- 9.3. Ak nie je dohodnuté v tejto dohode inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými predpismi.
- 9.4. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých štyri (4) vyhotovenia obdrží kupujúci a jedno (1) vyhotovenie obdrží predávajúci.
- 9.5. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 9.6. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je uzavretá po vzájomnom prerokovaní, pred jej podpísaním si ju prečítali, uzavreli ju slobodne a vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
- 9.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:  
Príloha č. 1 ku KZ č. 2015/204 Cena a špecifikácia dodávaného tovaru - o počte 6 listov

V ....., dňa

V Bratislave, dňa

**Za predávajúceho:**

**Za kupujúceho:**

**Mgr. Rastislav DEMEŠ**  
konateľ spoločnosti

**JUDr. Jana JAKABOVÁ L.M.**  
riaditeľka

## Príloha č.1 ku KZ 2015/204 Cena a špecifikácia dodávaného tovaru

### Cena tovaru:

P. č.	Názov	Jednotková cena bez DPH (€)	Jednotková cena s DPH (€)	Počet kusov	Cena spolu (€)
1	Baretka tmavozelená s digitalizovanou potlačou „LES“	18,09	21,71	414	8 987,11
<b>SPOLU</b>					<b>8 987,11</b>

### Veľkostný sortiment:

Názov tovaru/veľkostné číslo	52-53	54-55	56-57	58-59	60-61	Celkom
Baretka tmavozelená s digitalizovanou potlačou "les"	0	40	174	180	20	<b>414</b>

### Špecifikácia tovaru:

#### **BARETKY pre príslušníkov ozbrojených síl SR.**

Baretka má približne kruhový tvar, skladá sa z vrchného dielu a podšívky. Vrchný diel je vytvorený pletiarskou technológiou z hladkej vlnenej priadze v jednolícnej hladkej väzbe vcelku a valchovaním je upravený do požadovaného tvaru a veľkosti.

V prednej časti baretky vľavo od stredu je umiestnená podložka na upevnenie odznaku a na bočnej strane sú umiestnené dva kovové krúžky vzdialené 30 mm od seba a 25 mm od kraja baretky, ktoré slúžia ako vetracie otvory.

Podšívka sa skladá z dielka a dvoch bočných dielov. Súčasne s vrchným dielom sa zošíva s ripsovou stuhou, ktorá tvorí na spodnom kraji baretu tunelík.

Vnútorňý obvod baretky je začistený ripsovou stuhou z materiálu koža šírky 20 mm. Obvod baretky je upravený na stiahnutie stuhou širokou 7 mm, ktorá je prevlečená tunelíkom vytvoreným zo začisťovacej ripsovej stuhy – koža. Rozdiel medzi vonkajším a vnútorným obvodom (veľkosťou baretky) nesmie byť väčší ako 5 cm.

Baretka pre výsadkárov je tmavočervenej farby, podšívka je z potlačenej tkaniny v digitalizovanej potlači „les“, čo umožňuje používať baret obojstranne.

Podľa farebnice PANTONE PT tmavočervená. Odchýlka do stupňa 4 sivej stupnice.

Baretka tmavozelená pre nasaditeľné jednotky má podšívku z potlačenej tkaniny v digitalizovanej potlači „les alebo púšť“, čo umožňuje používať baret obojstranne.

Podľa farebnice PANTONE PT tmavozelená. Odchýlka do stupňa 4 sivej stupnice.

### Akostné požiadavky

Celkový vzhľad a vyhotovenie musí byť bezchybné, švy začistené, bez zbytočných koncov nití a to z líca i z rubu výrobku.

### Označovanie výrobkov

Hotové výrobky sú označované etiketou.

#### Údaje na etikete:

- výrobca
- zloženie materiálu a symboly ošetrovania

- veľkosť
- rok výroby
- značka OS SR – skrížené meče

### **Balenie, preberanie, doprava a skladovanie**

Výrobky sa dodávajú zabalené do PE vrečka a do kartóna po 30 ks.

Z predloženého množstva výrobkov sa preveruje stanovené percento. Pri zistení viac ako 10% chybných výrobkov z výberu, je dodávka hodnotená ako nevyhovujúca.

Počas dopravy musí byť zabezpečená čistota dopravných prostriedkov tak, aby nedošlo k znečisteniu, poškodeniu, prípadne ku strate výrobkov.

Výrobky musia byť skladované v suchých priestoroch, chránených pred pôsobením slnečných lúčov.

### **Farebná úprava a potlač.**

#### **Remisné charakteristiky pre digitalizovanú potlač „LES“.**

Druh potlače a farebná úprava požiadavky na maskovanie vo viditeľnej IČ oblasti spektra musí zodpovedať schváleným farebným úpravám, vzoru a farebnosti dezénu ( kresby) poľných rovnošiat používaných v OS SR :

**Dezén kamufláže 1 e s – zelená potlač,** vzor M1 (č. vz. 5458) je určený pre potlač tkanín pre výrobu tovarov pre príslušníkov OS SR za účelom maskovania vojaka v poľných podmienkach na teritóriu s vegetáciou – zeleným porastom, klimatického pásma stredoeurópskeho teritória.

**Dezén kamufláže 1 e s – zelená potlač,** vzor M1 (č. vz. 5458, ) je patentovo chránený (číslo zápisu na Úrade pre priemyselné vlastníctvo SR č. 27243 pre dezén „les“ ) a ich vlastníkom je Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava (ďalej len MO SR) a Letecké opravovne Trenčín, a.s. so sídlom Legionárska 160, 911 04 Trenčín (ďalej len LOTN, a.s. Trenčín) Zaujemca o účasť vo verejnej súťaži si zabezpečí stanovenú tkaninu a jej farebnú úpravu, digitalizovanú potlač, v spoločnosti, ktorá už má povolenie od MO SR a LOTN, a.s. Trenčín, na vykonávanie farebnej úpravy, potlače podľa chránených dezénov.

Farebnú úpravu, potlač tkaniny si môže záujemca zabezpečiť aj v spoločnosti, ktorá si povolenie na prevádzanie farebnej úpravy, potlače tkaniny vyžiada od MO SR, kontaktná osoba: pplk. Ing. Ondrej Bagačka, tel. 0960/317 542, e-mail: [ondrej.bagacka@mil.sk](mailto:ondrej.bagacka@mil.sk) a súčasne aj u LOTN, a.s. Trenčín, kontaktná osoba: Ing. Anna Vinczeová, tel: 032/6565207. Po vydaní povolenia si spoločnosť prevezme-podklady pre farebnú úpravu, potlač tkaniny a podklady pre tvorbu šablóny „Remisných charakteristík pre digitalizovanú potlač „LES“ a „PÚŠŤ v LOTN, a.s. Trenčín. Povolenie bude viazané výhradne iba k vykonávaniu farebnej úpravy, potlače tkaniny pre účely tejto verejnej súťaže a u úspešného uchádzača k dodávaniu tkaniny s digitálnou potlačou pre zhotovovanie poľných rovnošiat s doplnkami pre rezort Ministerstva obrany Slovenskej republiky a tento úspešný uchádzača ho nebude využívať pre iné účely.

Do termínu vyhlásenia verejnej súťaže má povolenie od MO SR a LOTN, a.s. Trenčín na prevádzanie farebnej úpravy, potlače podľa chránených dezénov spoločnosť:

**Názov spoločnosti:** Tatralan, s.r.o.

**Adresa (sídlo):** Michalská 18, 060 01 Kežmarok,

**Kontakty:** tel.: 052/4523116, fax: 052/452 2945, e-mail: [vtr@tatralan.sk](mailto:vtr@tatralan.sk),

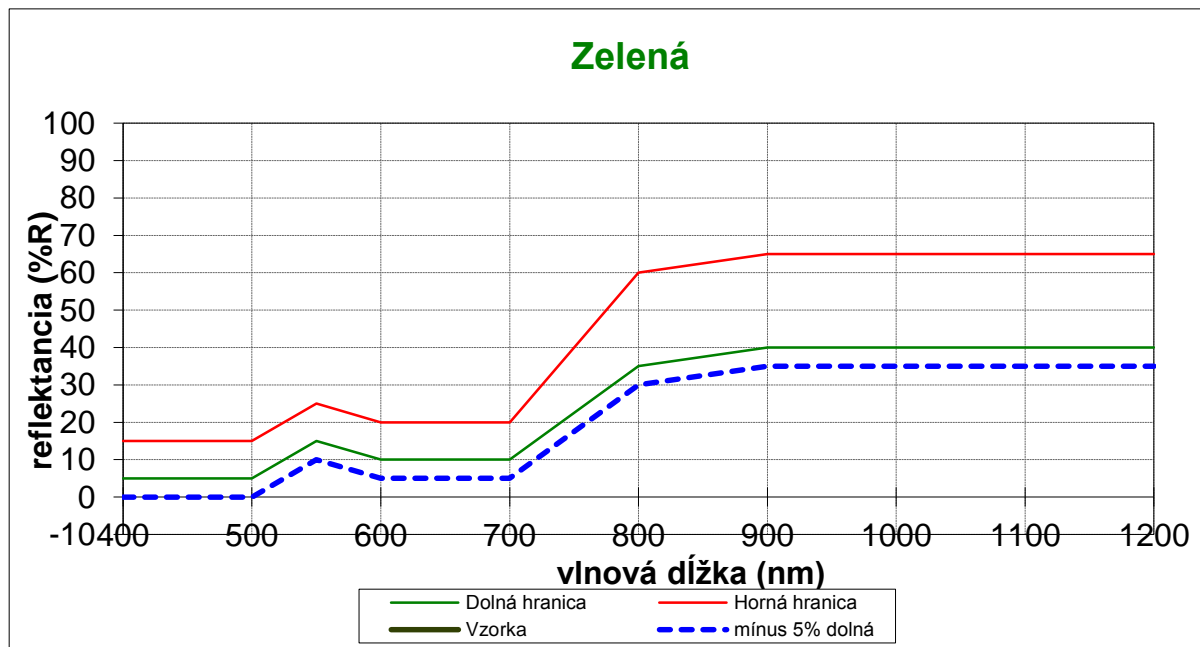
*Spoločnosť Tatralan, s.r.o. je zapísaná v OR okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka číslo: 15398/P.*

### **Trichromatické súradnice farebných odtieňov**

<b>Zelená</b>	$L = 34 \pm 2$	$a = - 6,5 \pm 1,5$	$b = 16,5 \pm 1,5$	$\Delta E < 3$
---------------	----------------	---------------------	--------------------	----------------

<b>Hnedá</b>	L = 32 ± 2	a = 3 ± 1,5	b = 10 ± 1,5	$\Delta E < 3$
<b>Béžová</b>	L = 47 ± 2	a = 2 ± 1,5	b = 8 ± 1,5	$\Delta E < 3$
<b>Šedá</b>	L = 27,5 ± 2	a = - 0,5 ± 1,5	b = 0,5 ± 1,5	$\Delta E < 3$

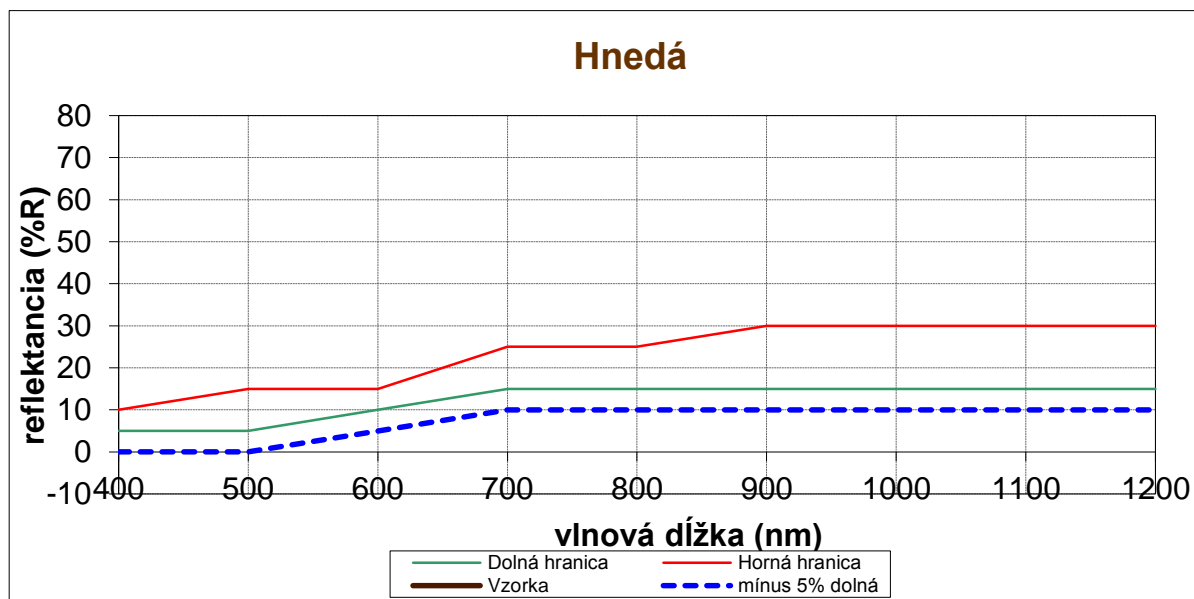
### Hodnoty remisií pre zelenú farbu



Tolerančné pásmo remisií pre **zelenú farbu** v tabuľkovej forme:

nm	Dolná hranica	Horná hranica	mínus 5% dolná
400	5,0	15,0	
500	5,0	15,0	
550	15,0	25,0	10
600	10,0	20,0	5
700	10,0	20,0	5
800	35,0	60,0	30
900	40,0	65,0	35
1000	40,0	65,0	35
1100	40,0	65,0	35
1200	40,0	65,0	35

## Hodnoty remisií pre hnedú farbu

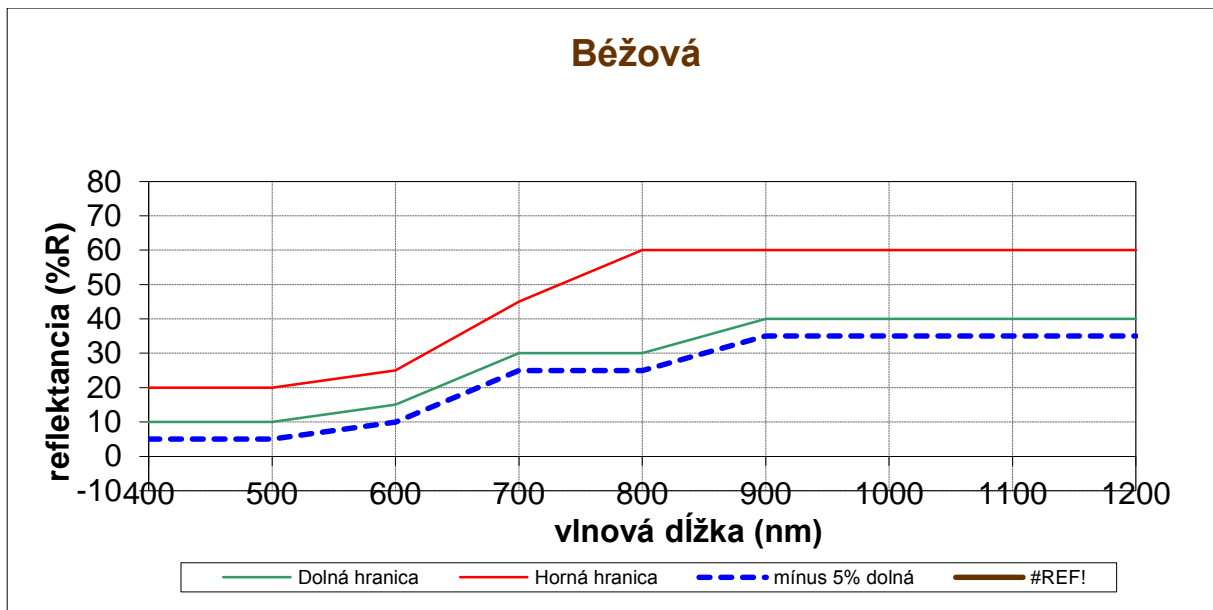


Tolerančné pásmo remisií pre **hnedú farbu** v tabuľkovej forme:

nm	Dolná hranica	Horná hranica	mínus 5% dolná
400	5,0	10,0	
500	5,0	15,0	
600	10,0	15,0	5
700	15,0	25,0	10
800	15,0	25,0	10
900	15,0	30,0	10
1000	15,0	30,0	10
1100	15,0	30,0	10
1200	15,0	30,0	10

## Hodnoty remisií pre béžovú farbu

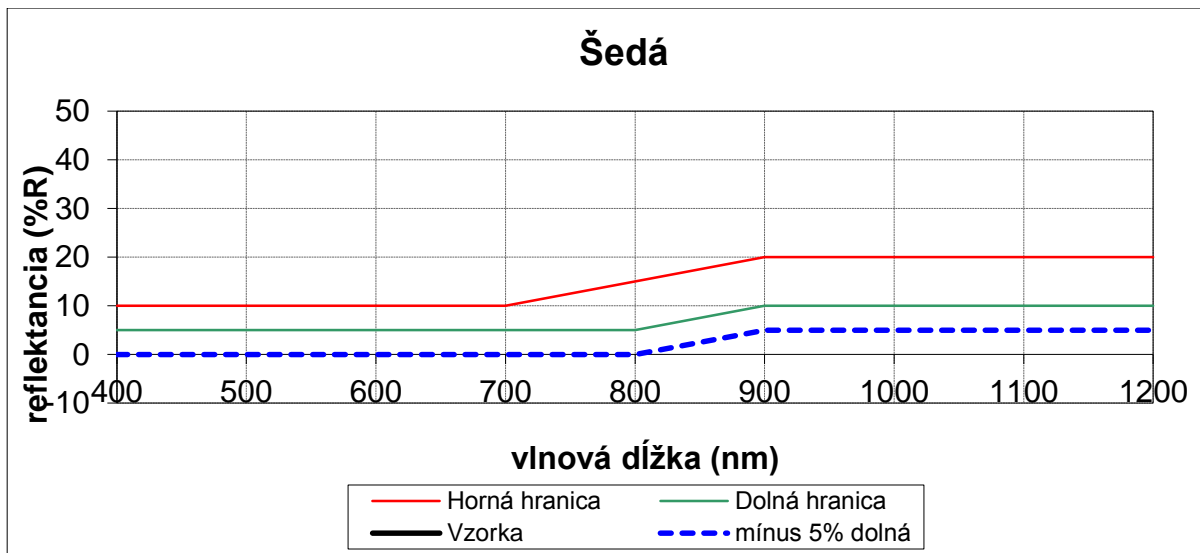




Tolerančné pásmo remisii pre **běžovú farbu** v tabuľkovej forme:

nm	Dolná hranica	Horná hranica	mínus 5% dolná
400	10,0	20,0	5
500	10,0	20,0	5
600	15,0	25,0	10
700	30,0	45,0	25
800	30,0	60,0	25
900	40,0	60,0	35
1000	40,0	60,0	35
1100	40,0	60,0	35
1200	40,0	60,0	35

### Hodnoty remisii pre šedú farbu



Tolerančné pásmo remisíí pre **šedú farbu** v tabuľkovej forme:

nm	Dolná hranica	Horná hranica	mínus 5% dolná
400	5,0	10,0	
500	5,0	10,0	
600	5,0	10,0	
700	5,0	10,0	
800	5,0	15,0	
900	10,0	20,0	5
1000	10,0	20,0	5
1100	10,0	20,0	5
1200	10,0	20,0	5